

Info La Pêche Municipal briefs



October 2016

Municipality of La Pêche

1, route Principale Ouest
La Pêche J0X 2W0
819 456-2161

www.villelapeche.qc.ca

ISSN 1911-7787

Office hours

Monday, Tuesday, Friday

From 8:30 a.m. to 4 p.m.

Wednesday and Thursday

From 8:30 a.m. to 6 p.m.

Municipal Council

Robert Bussière

Mayor819 456-2043

rbussiere@villelapeche.qc.ca

Jocelyne Ménard

Ward 1819 456-1170

jmenard@villelapeche.qc.ca

Michel Gervais

Ward 2819 456-3746

mgervais@villelapeche.qc.ca

Christian Blais

Ward 3819 456-2848

cblais@villelapeche.qc.ca

Jean-Paul Brisebois

Ward 4819 459-2151

jpbrisebois@villelapeche.qc.ca

Jacqueline Lambert Madore

Ward 5819 459-8843

jlambertmadore@villelapeche.qc.ca

Claude Giroux

Ward 6819 459-1344

cgiroux@villelapeche.qc.ca

Christopher Harris

Ward 7819 459-2200

charris@villelapeche.qc.ca

Notice of adoption of By-law 16-719, to modify the Revised Planning Program 03-428

Notice of adoption of Concordance By-law 16-720, to modify the Zoning By-law no. 03-429

Notice is given to all persons concerned:

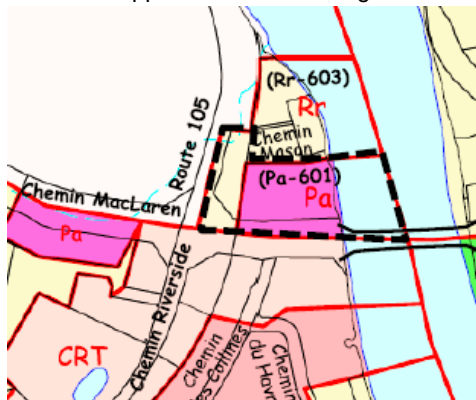
1. During a special meeting held July 25, 2016, the council of the Municipality of La Pêche adopted the by-law 16-719, to modify the revised planning program 03-428 and the concordance by-law 16-720, to modify the zoning by-law no. 03-429.
2. Such by-laws were referred to the MRC des Collines-de-l'Outaouais for the purpose of ensuring conformity with the revised master plan and accompanying document.
3. On August 19, 2016, the secretary-treasurer of the MRC des Collines-de-l'Outaouais issued a certificate to the effect that such by-laws are consistent with the purpose to be served by the revised master plan of the MRC des Collines-de-l'Outaouais and the provisions which are included in the accompanying document.
4. Such by-laws came into effect on August 19, 2016, the date of issue of the certificates of conformity.

Summary of by-law 16-719, to modify the revised planning program 03-428

The by-law modifying the planning program refers to changes to the land use designation map no. PU - 03 (3/5) - Recreation and Tourist Centre - Wakefield, appended to the revised planning program (03-428) and which changes become an integral part as follows:

- The area designated as *Public and community* land use (Pa) is expanded by adding to it a part of the area designated as *Residential rural* land use (Rr). These designated areas are referred to as zones Pa-601 and Rr-603 on the zoning map no. PZ-03 (3/5), which comes with the zoning by-law no. 03-429 and its amendments.

All of it as appears in the following sketch:



The original boundaries of the area designated as Pa corresponding to zone Pa-601

New boundaries of the area designated as Pa corresponding to new zone

Summary of the concordance by-law 16-720, to modify the zoning by-law 03-429

The purpose of the concordance by-law 16-720, modifying the zoning by-law no. 03-429 is to ensure that such by-law is in accordance with the changes made to the planning program with the adoption of the by-law 16-719. More specifically, the purpose of the concordance by-law is to expand the boundaries of the Pa-601 zone (*Public and community*) by adding to it

part of the Rr-603 zone (*Residential rural*). The Pa-601 and Rr-603 zones are located in the Wakefield sector, near the intersection of MacLaren Road and Highway 105. By-law 16-719 and the concordance by-law 16-720 are available for reference at the municipal office, located at 1, route Principale Ouest, during regular office hours: Monday, Tuesday and Friday, from 8:30 a.m. to 4:00 p.m. and Wednesday and Thursday, from 8:30 a.m. to 6:00 p.m. or visit the municipal website: www.villelapeche.qc.ca.

Inventory of Green Waste Bins

On June 13, 2016 the council of the Municipality of La Pêche adopted a new by-law regarding the collection, transportation and disposal of household waste, recyclables as well as hazardous and bulk waste throughout its territory. This by-law implements a green waste collection program, beginning June 1, 2017. Many residents already own a green bin and the Municipality wishes to take an inventory of these containers. We ask the owners of green waste bins to contact the municipal office at 819 456-2161, ext. 0 or e-mail reception@villelapeche.qc.ca to inform us before December 31, 2016. The Municipality will then proceed with the delivery and invoicing of green bins for those who do not have one.

Christmas Party

Childrens' Christmas Party: Sunday, December 4. Registration is required and available at Épicerie Francine et Denis, in East-Aldfield. We are also collecting stuffed toys. Jocelyne Ménard 819 456-1170.

Notice of By-Law 16-715 coming into effect to amend the Zoning By-Law no. 03-429 and its amendments, with respect to the (Zones MCS-605 and MCS -607)

Notice is hereby given as follows:

1. During the regular meeting held June 13, 2016, the council of the Municipality of La Pêche adopted a by-law 16-715, modifying the zoning by-law 03-429 and its amendments on the following matters:
Divide the zone MCS-605 into two (2) separate zones (MCS-605 and MCS-607) in order to reconcile the zone boundaries with the actual urban perimeter;
Authorize mixed integrated commercial and residential projects within the modified MCS-605 zone;
Authorize low to medium density integrated residential projects within the modified MCS-605 zone;
Specify the uses and constructions permitted or prohibited within the modified MCS-605 zone and the new MCS-607 zone.
2. Such by-law was referred to the MRC des Collines-de-l'Outaouais for the purpose of ensuring conformity with the revised master plan and accompanying document.
3. On July 6th, 2016, the secretary-treasurer of the MRC des Collines-de-l'Outaouais issued a certificate to the effect that such by-law is consistent with the purpose to be served by the revised master plan of the MRC des Collines-de-l'Outaouais and the provisions which are included in the accompanying document.
4. Such by-law came into effect on July 6, 2016, the date of issue of the certificate of conformity.
5. By-law 16-715 amending the zoning by-law no. 03-429 and its amendments is available for reference at the municipal office, located at 1, route Principale Ouest, during regular office hours: Monday, Tuesday and Friday from 8:30 a.m. to 4:00 p.m. and Wednesday and Thursday, from 8:30 a.m. to 6:00 p.m.

Lac Philippe Passes- Return

The Municipality of La Pêche must retrieve the passes for Lac Philippe. All residents who were issued a pass for 2016 must return it to the Municipality between September 6 and October 31 2016. If the Lac Philippe pass is not returned within this time limit, you and any member of your household will be ineligible to obtain one for 2017.

**Time for Fun and Laughs
Caregivers for Seniors**

As part of National Caregivers Week, there will be an activity highlighting caregivers' daily accomplishments on Thursday, November 10, from 1:00 p.m. to 3:30 p.m. at L'Ange-Gardien's municipal building (room B), 1177, Route 305.. There will be discussions and relaxation as well as guest storyteller Denise Markame, who will be performing her solo, *Pieds nus*. This activity is offered in French, free of charge, in collaboration with Centre Action Génération. Respite and transportation service is available, if necessary. Registration deadline: October 28. For further information, please contact Ginette Marcoux at 819 457-9191, extension 242 or sosprochesaidants@gmail.com.

La Pêche Sports Complex

Family skate periods begin on Sunday, October 2, from 1:00 p.m. to 1:50 p.m. and will be offered free of charge, courtesy of Centre dentaire de Wakefield. Public skating periods will begin Friday, October 7, from 5:00 p.m. to 5:50 p.m. and will be offered free of charge, courtesy of IGA Famille Charles. Friday night pick-up hockey also begins October 7 and the cost is \$5 per player. The curling season starts on Thursday, September 29. For more information or to register, please call us. Job offer: we are looking for someone to operate the Zamboni ice machine and to do the cleaning on the week-ends. Forward your CV to complexe.sportif@bellnet.ca or drop it off at the arena. There is still some ice time available for the upcoming season; please call 819 456-1535, extension 1 or visit our Web site at www.complexe-sportif-la-peche.ca

Notice is given to people interested in the first draft of by-law 16-726 amending the zoning by-law 03-429 concerning signs and billboard advertising in the zone Ia-601 (Wakefield sector)

1. During the regular meeting held September 6, 2016, the council of the Municipality of La Pêche adopted the draft by-law 16-726, modifying the zoning by-law 03-429 and its amendments
2. A public consultation will be held on October 17, 2016, beginning at 7:30 p.m., in the Desjardins hall of the La Pêche Sports Complex, located at 20, Chemin Raphaël. During this meeting, the mayor or a person designated by him, will explain the draft by-law and will hear individuals or groups who wish to comment on this matter.
3. This draft by-law contains provisions specific to a by-law subject to approval by way of a referendum, that is to say:
 - a) Authorize the installation of a sign on a post, advertising a business or services that are not carried out on the same property, exclusively in the zone Ia-601
4. The zone in question (Ia-601) includes the properties whose civic address is 35, 65, 79 and 82, Route 105 and the properties whose civic address is 7, 11 and 15, du Progrès Road
5. This first draft of the amendment by-law 16-726 as well as a map showing the exact boundaries of the zone affected and the adjacent zones are available for reference at the municipal office, located at 1, route Principale Ouest in La Pêche, during regular office hours: Monday, Tuesday and Friday from 8:30 a.m. to 4:00 p.m. and Wednesday and Thursday, from 8:30 a.m. to 6:00 p.m.

They are also available on the Municipality of La Pêche web site at: www.villeapeche.qc.ca.

Notice is given to people interested in the draft concordance by-law 16-727 amending the zoning by-law 03-429 and its amendments in order to establish a new regulatory framework applicable to zones exposed to landslides.

1. During the regular meeting held on September 19, 2016, the council of the Municipality of La Pêche adopted the draft concordance by-law 16-727, modifying the zoning by-law 03-429 and its amendments in order to establish a new regulatory framework applicable to zones exposed to landslides.
2. The adoption of such concordance draft by-law is necessary in order to ensure that the zoning by-law 03-429 and its amendments are in accordance with by-law 221-15, modifying the revised master plan of the MRC des Collines-de-l'Outaouais;
3. A public consultation will be held on October 17, 2016, beginning at 7:30 p.m., in the Desjardins hall of the La Pêche Sports Complex, located at 20, Chemin Raphaël. During this meeting, the mayor or a person designated by him, will explain the draft by-law and will hear individuals or groups who wish to comment on this matter.
4. The draft contains no provisions specific to a by-law subject to approval by way of a referendum.
5. The draft concordance by-law 16-727 amending the zoning by-law 03-429 and its amendments is available for reference at the municipal office, located at 1, route Principale Ouest, during regular office hours: Monday, Tuesday and Friday from 8:30 a.m. to 4:00 p.m. and Wednesday and Thursday, from 8:30 a.m. to 6:00 p.m.

Maison Le Ricochet

La Maison Le Ricochet invites you to a fish fry (walleyed pike) on Saturday, October 22 at 5:30 p.m. at the Knights of Columbus Hall located at 6, Rue Guertin (Ste-Cécile de Masham). There will be door prizes and musical entertainment will be provided by DJ Fred. For further information or reservations, please call 819 456-4230. Tickets are \$20 and available from La Maison Le Ricochet